

**Landesbibliothek Oldenburg**

**Digitalisierung von Drucken**

**Norddeutsches Volksblatt. 1887-1918  
29 (1915)**

221 (21.9.1915)

[urn:nbn:de:gbv:45:1-588894](#)

# Norddeutsches Volksblatt

Organ für die Interessen des werktätigen Volkes

Redaktion und Haupt-Expedition Rüstringen, Peterstraße Nr. 76. Fernsprech-Auswahl Nr. 58, Amt Wilhelmshaven. — Filiale: Münsterstraße Nr. 24.

Das Norddeutsche Volksblatt erscheint täglich mit Aufnahme der Tage nach Sonn- und geselligen Feiertagen. — Abonnementpreis bei Bremen: Bezahlung für einen Monat einschließlich Beitragszins 75 Pf., bei Zahlabholung von der Expedition 65 Pf., durch die Post bezogen monatlich 2,25 Pf., für zwei Monate 1,50 Pf., monatlich 75 Pf. einschließlich Beitragszins.

Mit einer wöchentlichen  
Unterhaltungs-Beilage.

Bei den Abreisen wird die lebenswichtige Bettwäsche oder deren Raum für die Abreisenden in Rüstringen-Wilhelmshaven und Umgegend, sowie die Brillen mit 15 Pf. berechnet, für sonstige auswärtige Abreisende 20 Pf.; bei Wiederholungen entsprechender Abreise. Größere Anzüge werden tags vorher erbeten. — Platzbestimmungen unverbindlich. Reklamezettel 50 Pf.

29. Jahrgang.

Rüstringen, Dienstag den 21. September 1915.

Nr. 221.

## Ein neuer Sieg Hindenburgs

(Amtlich.) Großes Hauptquartier, 19. September. (Oberste Heeresleitung.) Westlicher Kriegsschauplatz: Südlich von Bray (an der Somme) gelang eine ausgedehnte Sprengung in und hinter der feindlichen Front. In dem anschließenden für uns günstigen Gefecht hatten die Franzosen erhebliche blutige Verluste. Es wurden einige Gefangene gemacht. — Hart wehrte der Argonne wurden schonende feindliche Abteilungen durch Artilleriefeuer unter schweren Verlusten zerstört. Das lebhafte Artilleriefeuer dauerte auf einem großen Teile der Front an.

Ostlicher Kriegsschauplatz. Heeresgruppe des Generalfeldmarschalls von Hindenburg: Der umfassende Angriff der Armees des Generalobersten von Eichhorn gegen Wilna hat zu einem vollen Erfolg geführt. Unter linker Flügel erreichte Molodczano, Smorgon und Voruzjan. Versuche des Feindes, mit eilends zusammengezogenen starken Kräften unsere Linien in Richtung auf Michaliski zu durchbrechen, scheiterten völlig. Durch die unaufhaltsam vorwärtstreibende Umschlagsbewegung und den gleichzeitigen Angriff der Armeen der Generalen von Scholz und von Gallwitz gegen die Front des Feindes ist der Gegner seit gestern zu eiligem Rückzug auf der ganzen Front gezwungen; das stark befestigte Wilna fiel in unsere Hand. Der Gegner wird auf der ganzen Linie verfolgt.

Heeresgruppe des Generalfeldmarschalls Prinz Leopold von Bayern: Auch hier wird der zurückgehende Feind verfolgt. Die Heeresgruppe erreichte die Linie Nienadowicze—Derewnoje—Dobromysl. Feindliche Rückzüge wurden gemorren.

Heeresgruppe des Generalfeldmarschalls von Mackensen: Nördlich Pinsk ist die Wisłozga erreicht. Südlich der Stadt ist der Strom ein überstritten.

Südostlicher Kriegsschauplatz: Die Lage ist unverändert.

Im englischen Unterhause hat nach Zeitungsberichten der Marineminister Balfour behauptet, London sei, wie jedermann will, und wie auch die Deutschen wohl wählen, ein unbefriedigter Ort, der nach den Regeln des zivilisierten Krieges Entlastungen nicht ausgetragen werden sollte. Da es den Minister unmöglich verbieten sein kann, daß London durch eine große Anzahl starker Beschusswaffen und einer großen Zahl Feldwerken vertheidigt ist, handelt es sich hier um eine beweiste falsche Darstellung. Der Minister hat außerdem ausführlich vergettelt, daß die deutschen Entlastungen bei ihrem Erreichen über London hinaus nicht von englischer Seite verhindert werden könnten. Auch erwähnt er nicht die für die Beurteilung des Schlags recht wichtige Tatsache der fortwährenden Angriffe durch Flugzeuge der Verbündeten auf offene und außerhalb der Operationsgebiete gelegenen deutschen Ortschaften, ja auch sogar auf harmlose Feinde in Personenjägen, die natürlich unabwehrbar sind, sich zu wehren.

Notiz: Bray liegt an der Somme, 7 Kilometer südlich Albert.

Wiens, 19. September. Amtlich wird verlautbart: Russischer Kriegsschauplatz: In Ostgalizien verließ der gefährliche Tag einzig. Gegenüber unserer Linien an der Iwla entwidete der Feind stärkere Artilleriestärke. Im polnischen Festungsgebiet ging die Belagerung unserer neuen Stellung ohne Störung durch den Feind von statthaft. Der aus Litauen zurückgewichene Feind wird von den dort inmitten deutscher Armeen vorbringenden I. u. I. Streitkräfte verfolgt.

Italienischer Kriegsschauplatz: Gestern eröffnete die italienische schwere Artillerie neuerdings ein lebhaftes Feuer gegen unsere Werke auf den Höhenflächen von Bielgradec und Lofraun. Im übrigen ist die Lage im Tiroler- und Südtiroler Grenzgebiet unverändert. Der gegen den Raum von Fiume angelegte Angriff, der dem Feind im Tal beden allein über tausend Mann kostet, ist gescheitert. Heute früh waren die vorherigen Gräben bereits von den Italienern verlassen. Im Schieß-Gebiete versuchte der Feind unter dem Schutz des Abendnebels eine unserer Vorräte zu überrollen. Diese Unternehmung scheiterte vollständig. Gegen Mitternacht sprengten unsere Truppen die dort von den Italienern errichtete Mauer aus Sandsteinen samt den dahinter befindlichen Feinden in die Luft. Im Südwestabschnitt der Karsthochfläche von Dobojo wurde die vergangene Nacht zur Sprengung feindlicher Sappen ausgenutzt.

Der Stellvertreter des Chefs des Generalstabes. von Hoefer, Feldmarschalleutnant.

### Vom Seekrieg.

Englischer 15000 Tonnen-Dampfer im Mittelmeer torpediert.

(W. T. B.) Frankfurt a. M., 19. September. Die Zts. B. meldet aus Konstantinopel: Die Tätigkeit der deutschen U-Boote in Mittelmeer steigert die Nervosität der Gouvernante. Vorläufig sind zusammenhängende Ergebnisse dieser mit großer Rücksicht unternommenen Aktionen, die die Furcht und die Bewunderung unserer Gegner zugleich erzeugen, noch nicht bekannt. Gestern torpedierte ein deutsches U-Boot in der Nähe von Kandia einen englischen Transportdampfer von 15000 T. t. Er war voll beladen auf dem Wege von Ägypten nach den Dardanellen und sank in kurzer Zeit.

### Aus dem Westen.

Die französischen Kriegsosten.

Gest., 18. September. (W. T. B.) Die Budgetkommission der französischen Räume wird bis zur nächsten Plenarsitzung, die für den 28. September angesetzt ist, mit der Befreiung Hibots über den Bedarf für das letzte Quartalsjahr 1915 beauftragt. Wie erstmals auch die vor der Budgetkommission er-

bohrten Bedenken gegen die Vermehrung der Staatsausgaben im Vergleich mit dem dritten Quartalsjahr sind, so wird das Werk von 592 830 922 Franken doch ohne Widerspruch bewilligt werden. Hibot wird somit für die folgenden drei Monate absehbar von den schon bewilligten provisorischen Krediten, über eine neu Summe von etwa 64 Milliarden verfügen. Diese Ausgaben werden sich pro Monat in der Weise verteilen, daß 1500 Millionen rein militärischen, der Rest allgemeinen staatlichen Bedürfnissen zugedacht ist.

(W. T. B.) Paris, 18. September. Die Begründung des Finanzministers Hibot zu dem Gesetzesentwurf, betreffend die provisorischen Budgetzwecke für das letzte Quartalsjahr 1915, welche vom Comptoir veröffentlicht wird, hebt folgende Punkte hervor: Anfolge des gesetzterten Bedarfs an Kriegsmaterial und der andauernd steigenden Zahl von Kamikisten, die unterschritten werden müssen, machen die Ausgaben von Monat zu Monat. Die militärischen Ausgaben werden bis Ende 1915 20 843 Millionen Francs betragen; ihr monatlicher Durchschnitt ist von 300 auf 1500 Millionen Francs gestiegen. Die budgetmäßigen Einkünfte haben vom Ausbruch des Krieges bis zum 31. August 1915 3680 Millionen Francs betragen. Der Staatshaushalt hat den Alliierten 648 Millionen vorgeschossen, davon 300 Millionen seit dem 15. Mai. Bis zum 31. August sind für 7871 Millionen Francs Staatschuldenscheine und für 2241 Millionen Bondeserwertebildungsbildungen begeben worden. Zum Schlus steht es, trotz aller dieser Einnahmen genügten kurzfristige Projekte angemessen des vielfach noch lange dauernden Krieges

nicht, sondern die Regierung werde den Haushalt demnächst einen Anfeuerungsmaßnahmen vorlegen, um sowohl die bisher feststehenden Ausgaben, welche zu Ende des Jahres 28 374 Millionen übersteigen würden, als auch künftige Ausgaben beden zu können.

### Bericht auf das belgische Heer.

Brüssel, 18. Sept. Verschiedene Meldungen, die aus dem Hause kommen, stimmen mit zahlreichen Soldatenbriefen aus der Front darüber überein, daß die Verbündeten wahrscheinlich vom 1. Oktober an bis auf weiteres auf die aktive Rithete des belgischen Heeres verzichten werden. Die Verbündeten sind der Ansicht, daß die Belagerung in dem 18monatigen Kriege in genügender Weise für die gemeinsame Sache geprägt haben und eine längere Ruhe verdienen. Die belgischen Truppen sollen daher von der Front zurückgezogen und hauptsächlich durch Engländer und ihre Hilfsvölker ersetzt werden.

Werkeleid damit den von uns veröffentlichten Brief eines belgischen Soldaten vor zwei Wochen. Die Gründe für die Zurücknahme der belgischen Truppen dürfte noch ihm gewidmete Gründe als die eben angegebenen haben. Die Red.

### Die englischen Verluste.

(W. T. B.) London, 29. September. Die leichten Verluste enthalten 29 Offiziere und 3197 Mann.

### Der französische Verlust.

(W. T. B.) Paris, 19. Sept. Amtlicher Bericht von gestern nodam. Im Gebiet von Lombardzien gegenwärtige Aktionen mit Schießengrenzfammpfverzeugen. Unsere schwere Artillerie zerstörte zwei Beobachtungsposten. Im Arbeits wird die Artilleriefeuerkeit beiderseits fortgelebt, besonders im Abschnitt Neuville-Roclincourt. Die Wirkungsfähigkeit unseres Heeres gegen Michalengemeinde und Bombenwerfer wurde an mehreren Stellen festgestellt. Im Gebiet von Rose Handgranatenfammpf und Gewehreiter, welches von einigen Artillerieaktionen begleitet war. Im Mietteile (nördlich Berny-an-Vac) nahmen wir einen kleinen deutschen Posten. In der Champagne bekämpften wir als Erwiderung des Bombardements des Gebietes des Châlons-Lancet durch den Feind heftig die deutschen Bivaks. Ostlich Chaillon (nördlich Saint-Mihiel) wurde ein deutscher Feuerballon heruntergeschossen. Vor Saint Mihiel schafft unsere Artillerie eine große Brücke, eine Schiffbrücke und drei Stege ab. In den Vogesen kanonen in Van-Saint und in Vion.

(W. T. B.) Paris, 20. September. Amtlicher Kriegsbericht von gestern abend. Es wird die gleichzeitige Bekämpfung der deutschen Werke an der belgischen Küste und Rienport durch die englische Flotte einerseits und durch die russische Artillerie andererseits gemeldet. Auf der Nordwestfront sich der Schießengang nach Unteren Drudenkopf bei Sognien am Aisne-Maare-Kanal konnten wir gegen drei deutsche Angriffe beobachten. Auf den anliegenden Teilen der Front wirckten mehr unserer Artillerie. Bei Mihiel wurde ein deutsches Flugzeug abgeschossen.

### Aus dem Osten.

#### Zur Lage auf dem östlichen Kriegsschauplatz.

Die Heeresgruppe des Generalfeldmarschalls von Hindenburg hat einen großen Sieg errungen. In umfassendem und frontalem Angriff auf die russischen Streitkräfte im Raum von Wilna wurde der Feind geschlagen und zum eiligen Rückzug gezwungen. Das hier besiegte Wilna fiel in deutsche Hände. Ob dabei erhöhte Seute an Gelangen, Waffen und Material gemacht wurde, meldet der letzte Heeresbericht noch nicht. Über er gibt bekannt, daß der linke Flügel der Heeresgruppe bereits Molodczano, Smorgon und Voruzjan erreichte und russische Gegenangriffe auf Michaliski, die der Feind noch rückt unterwarf, um die Rotastraße abzumachen, völlig zum Scheitern gebracht wurden. Michaliski liegt mindestens 70 Kilometer östlich und Molodczano über 110 Kilometer südlich Wilna. Ein Bild auf die Karte zeigt, daß demnach die russischen Heere bei Wilna fast eingekreist worden wären. Der Kriegsraum ist äußerst schmal und es ist mehr als fraglich, ob die russische Bewegung dem Feinde diesmal nicht mehr als die üblichen kurzen Einschlägen bringt. Die nächsten Tage müssen darüber Rücksicht nehmen. Denfalls hat die Heeresgruppe Hindenburg einen sehr erfolgreichen Sieg erzielen, der für die weiteren Operationen von großer Bedeutung ist.

Was die Heeresgruppen des Kaiserreichs und Russland im weiteren Fortschreiten nach Osten bezeichnen,



Im Süden ist einigermaßen Ruhe eingetreten. Die Russen sind in Kasan an den Seeweg zurückgegangen und in Polen haben die Verbündeten ihre Front etwas zurückgenommen. Damit scheint zunächst ein gewisser Abschluß in die vorherigen Operationen gekommen zu sein. Nach den ungemessen erbitterten Kämpfen werden beide Teile einer kurzen Ruhe bedürfen.

Nach Petersburger Berichten ist die Lage des Oberbefehls über das russische Heer durch den Befehl von General Naujitsch als beworfen zu empfinden. Die Petersburger Presse bereitet darauf vor, daß die Anwesenheit des Zaren am Tag der Regierung politisch notwendig sei. Wir geben die Nachricht mit aller Vorliebe wieder.

Riga völlig geräumt.

(W. T. B.) Petersburg, 17. September. Amtlich meldet, daß Riga vollständig geräumt sei. Von 74 000 Arbeitern hätten 50 000 die Stadt verlassen. Von 184 Booten seien 57 ganz, andere zum Teil verlegt.

Der russische Bericht.

(W. T. B.) Petersburg, 18. September. Der Generalstab des Generalstabs teilt u. a. mit: In einem allgemeinen Bericht am 17. ds. Monats, in der Richtung Nowowosk gelang es uns, den Gegner zu überwältigen, der sich in Unordnung zurückzog, wobei er viele Gefangene in unserer Hand hielt. Deutlich von Gorodischko, das nordwestlich von Dorogino liegt, wurde der Feind aus seinen Schanzgräben geworfen. Hier eroberten wir eine Fahne und nahmen einen Major vom 8. Regiment und über 800 Mann gefangen. Der Rest des Feindes wurde in die Wälder gejagt. Gleichzeitig setzten unsere Truppen, nachdem sie die feindliche Front vor dem Dorfe Rudo-Krasnoin eindringlich hatten, die Offensive fort und machten noch 1800 Gefangene. Die Zahl der eroberten Maschinengewehre ist noch unbekannt, denn sie werden von den Truppen, die sie erobert haben, gegen den Feind verwendet. In der Gegend westlich von Bischnevew wurden vier feindliche Angriffe auf die Dörfer Dognat und Wolto zurückgeworfen. An mehreren Punkten der Gegend unmittelbar am rechten Schreibufer, brachten wir den Feind empfindliche Schläge bei. Unter den von uns vorgenommenen Radierungen verdient die Mitteilung Aufmerksamkeit, daß die Österreichischen ödes Kavallerie aus der Kavallerie des großen Klosters von Pola-Schweinrichen entstammt. — Der amtliche deutsche Kriegsbericht über die im Angriff berichtete des Generalstabes des Generalstabs vom 8. September gemeldeten Räume muß noch den von der Front kommenden ergänzenden Meldungen als der Wirklichkeit entsprechend anerkannt werden. Die Gefangenen und Gefangene sind mindestens mit wenigen Ausnahmen nach deutschen, vornehmlich österreichischen Ursprungs gewesen.

(W. T. B.) Berlin, 19. September. Aus dem Großen Generalstab wird mitgeteilt: Die Morning Post vom 11. September bringt in einem Eigen-Telegramm aus Petersburg die Nachricht, daß in den schwäbischen Kampfen an der Serb-Linie eine ganze Armee vernichtet sei. Ein deutsches Armeekorps von zwei Divisionen habe die Russen mit den weitreichenden Trophäen und der größten Zahl von Gefangenen besiegt. Eine dieser Divisionen sei bei Tarnopol vernichtet worden. Von den sechzig schweren Geschützen eines deutschen Korps seien viernoch in russische Hände gefallen. Diese hartenhaften Behauptungen über deutsche Truppen können sich nur auf die Schlacht bei Tarnopol am 7. September beziehen, deren irrtümliche Darstellung in dem Bericht der russischen Presseleitung vom 8. September bereits im deutschen Tagebericht vom 8. September widerlegt worden ist. Die russische Presseleitung sieht holt nach ihrer gegenwärtigen Erklärung im amtlichen Bericht vom 11. September ihre Angaben vom 8. September nicht mehr aufrecht und gibt deren Unrichtigkeit im amtlichen Bericht vom 18. September mit bemerkenswerter Offenheit zu. Gegenüber der Nachricht der Morning Post sei nochmals ausdrücklich festgestellt, daß die deutschen Truppen bei Tarnopol unter feindlichem Feuer keine Schritte zurückgegangen sind, kleinere Trophäen, kein Waffenarsenal, kein Geschütz verloren haben, dagegen alle Angriffe der Russen blutig abwehren. Die Verluste der beiden in der englischen Meldung erwähnten deutschen Divisionen betragen am 7. September: 1 Offizier, 65 Mann tot, 3 Offiziere, 290 Mann verwundet und 32 Mann vermisst. So bedauerlich diese Verluste an sich sind, so kann man sie doch nicht als übertrieben hoch antreten für eine Schlacht, der die Russen selbst entscheidende Bedeutung beigelegen.

## Don den türkischen Kriegsschau- plänen.

Eine türkische Mitteilung.

(W. T. B.) Konstantinopel, 19. September. Sämtliche Mannschaften der an der russischen Küste durch unter leichtes Geschwader verlassene Segelschiffe wurden durch unsere Matrosen gerettet. Da diese Mannschaften keine Kriegsleute waren, wurden sie an eine höhere Stelle nach der russischen Küste gebracht und ihnen ordnungsgemäß mit eigenen Booten an Bord zu fahren. — Es ist überflüssig hervorzuheben, wie weitlich die menschenunehrliche Handlungswelt unserer Matrosen den Vorgängen der russischen Kriegsschiffe unterscheidet, die den eingeschlossenen Gründen des Völkerrechts ohne Wreden, indem sie aus sehr weiter Entfernung und ohne vorherige Warnung türkische, griechische und rumänische Schiffe, die sie auf hoher See trafen, beschossen und dadurch den Tod vieler nichtschwimmender Türken und Angehöriger neutraler Staaten ohne jeden Grund verursachten.

Der türkische Bericht.

(W. T. B.) Konstantinopel, 19. September. Das Kommandantur teilt mit: An der Dardanellenfront griffen unsere Kriegsschiffe den Hafen von Konstantinopel auf Embros

an und trocken ein großes feindliches Transportschiff, auf dem sofort Feuer ausbrach. Eine Waffenschlacht klagte gleichzeitig auf. Bei Ansatz verlorenen in der Nacht des 18. September unsere Erforschungsbefestigungen diejenigen des Feindes und waren mit Erfolg Booten in die feindlichen Schanzgräben. Sie eroberten Gewehre und Artilleriematerial. Am 18. September bedrohte unsere Artillerie zwischen die feindlichen Lager bei Kämit-Liman. Bei Kämit nichts wichtiges. Bei Sedd-ul-Vahr drohte unsere Artillerie durch kräftige Erinnerung die feindliche Artillerie zum Schweigen, die unter Stellungen im Gebiet hielten hat. Eine Erforschungsbefestigung näherte sich den feindlichen Gräben bei Kereviche und war von Booten mit gutem Erfolge. Unsere Küstenbatterien beschossen am Vormittag des 18. September die Lager und Stellungen der feindlichen Infanterie und Artillerie bei Sedd-ul-Vahr. Bei einer Batterie schwerer Geschütze entstand eine heftige Explosion, und mit schon eine Menge Ausfallwagen nach diesem Ort eilen. Nachmittags beschossen ein Kriegsschiff vom Typ der Pocerit sowie die feindlichen Batterien des Hohlandes bei Sedd-ul-Vahr eine Stunde lang unsere Küstenbatterien, ohne Schaden anzurichten. — Von den anderen Stellen der Front ist nichts zu melden.

## Der Krieg mit Italien.

(W. T. B.) Rom, 20. Sept. Amtlicher Kriegsbericht von gestern abend. Ein feindlicher Bericht, den Wald von Barabba in Brand zu setzen, von dessen Raume aus wir die Ausdehnungsarbeiten auch vor Gezzena bemühten, scheiterte, dagegen einen feindlichen Angriff nordöstlich von Arco. Auf dem Markt konnten unsere Truppen den auf dem Monte Michel gelegenen Hüttensiedlungen trotz hartnäckiger Verteidigung bestehen. Eine feindliche Abteilung versuchte dadurch, daß sie sich ergeben wollte, Teile unserer Truppen in eine hinterhältige Höhle zu locken. Der Verlust scheiterte mit erbitterten Verlusten für den Feind. Der Truppenplatz von Almona, sowie die Eisenbahn bei Rebassa wurde mit Bomben besetzt, worauf der Feind offene Ortschaften zur Vergeltung bombardieren ließ.

## Die Neutralen.

Ein Protest gegen die englische Anleihe.

(W. T. B.) London, 20. September. Die Times meldet aus Romford: Der Präsident des deutsch-amerikanischen Bundes Gerameter fordert die Bürger auf, bei dem Präsidenten und dem Staatssekretär des Auswärtigen gegen die englisch-französische Anleihe Einspruch zu erheben und teilt mit, daß die Freunde Deutschlands aufgerufen werden sollten, ihrer Gelder aus den Banken herauszusuchen, die die Anleihe mit aufnehmen würden.

Ein englisches Eingeständnis.

(W. T. B.) London, 20. September. Manchester Guard hat in einem Beitrag: Die Unterzeichnung des türkisch-bulgarischen Vertrages ist eine diplomatische Niederlage des Osmanischen Reiches. Die Türkei würde nicht Landesteile abtreten, wenn sie dafür nicht mindestens die Fortsetzung der bulgarischen Neutralität erhält. Wenn sich Bulgarien zu wohlwollender Neutralität gegen die Türkei verpflichtete, so könnte es Mazedonien nur durch Gewalt erhalten. Das sei augenscheinlich die Erklärung der Söldner, die Bulgarien angegriffen werde, um Mazedonien zu erobern.

## Politische Rundschau.

Münster, 20. September.

Höchstpreise für Industrie-Gerüste. Dem Bundesrat liegen eine ganze Reihe von Anträgen vor, dorunter auch von Bundesregierungen, in denen Höchstpreise für Industrie-Gerüste gefordert werden. Die Berliner Handelskammer hat ihrem Schluß folgende Begründung beigegeben: „Die Behoffung von Gerüste für die verarbeitende Industrie, Brauereien, Brauereien und Malzfabrikationsbetrieben, begannen großer Schwierigkeiten. Das Angebot ist besonders auf den östlichen Produktionsgebieten außerordentlich gering. Für die Industrie besteht die Gefahr einer Betriebsstörung, unter welcher der Strom weiter Kreise der Bevölkerung leiden zu lassen hätte. Besonders drückend ist die Lage für die Brauereien, die sonst beim Beginn des Krieges die Mälzerei der Werke aufnehmen. Da die bevorstehenden Feldarbeiten ein weiterer Hindernis für die Anlieferung von Gerüste bedeuten, und da die steigende Rüstung der Werke in weiten Strecken als Anreiz für die Zurückhaltung der Werke betrachtet wird, so dürfte ohne besondere Maßnahmen eine baldige Rendition nicht zu erwarten sein. Es müsste durch Festsetzung von Höchstpreisen für Industriegerüste die Ursache zur Zurückhaltung der Werke beseitigt werden.“

Die Bänche der Schugzölle. In der Post behandelt Schreib v. Sedd-i-Liyye die Aufgaben der wirtschaftlichen Verbände. Damit meint er natürlich nur die Verbände, die neben umfassenden Annerissen auch eine Erhöhung der Schugzölle anstreben. Er sagt:

Auch hier ist also die Straße vergraben; Band der Landwirte und Bauernverbund, Zentralverband und Band der Industriellen, Großindustrie und Mittelstand verschworen geschlossen Scholz am Schalter. Scholz auf dem Gebiete der monozellaren Antretzen, auf dem sonst nur zur leichteren Bewirtschaftung, ob sich noch eine weitreichende Annäherung wollte, welche zeigt, in wie hohem Maße das Zusammenarbeiten bereits zu einer Gemeinschaft der Industrieanlagen geführt hat. Das dadurch die Vereinigung der wirtschaftlichen Verbände sehr erheblich an Kraft und Bedeutung gewonnen hat, wird erstaunlich nach befreit werden. Auch nicht seitens der wirtschaftlichen Gegner. Dies beweist nur zu deutlich die an sich ja völlig formale Behauptung, daß die Verhandlungen über das ernsthafte politische Programm mit dem Bergfrieden nicht vereinbar sei. Dagegen liegt eine andere Schlüsseleigenschaft nahe: Sollen die harten Kräfte der militärischen Vereinigung für die Friedensverhandlungen so ma-

hrt gemacht werden, wie dies bei der außergewöhnlichen Schwierigkeit des beschworenen Friedensvertrages ist, so dürfen sie nicht weiter sich völlig selbst überlassen bleiben; sie müssen vielmehr Ladungsmittel in die Organisation der Verbesserung des Friedensvertrages eingesetzt werden. Wenn so erst ihre Mitarbeit die Gestalt eines freien Zusammensetzens mit der Reichsregierung annehmen hat, wird sie für die unsern Interessen entsprechende Führer der Friedensverhandlungen voll studiert und überaus vortrefflich sein.“

Das steht noch, doch diesen Gruppen, die eine Minderheit des deutschen Volkes vertreten, ein bestimmender Einfluß auf das Friedenswerk — soll doch wohl heißen: die Friedensverhandlungen — eingeräumt werden. Dann wäre auf lange Zeit hinaus an einem Frieden nicht zu denken. Wahrscheinlich wird sich auch die Regierung selbst für diese Hilfe schämen.

Berichtsabschluß des Deutschen Städteages. Im Münchener Rathaus fand am Sonnabend eine vollbesetzte Vorlesung der Deutschen Städteages mit sehr umfangreicher Tagesordnung statt. Den Vorsitz führte teil der Vorsitzende des Vorstandes, Oberbürgermeister Wermuth-Berlin, teils der stellvertretende Vorsitzende Oberbürgermeister Dr. v. Borchi-München. Einen großen Raum in den Verhandlungen nahm die Besprechung der Waffengesetzestexten ein. Hinreichlich der Waffengesetz wurde mit Nachdruck betont, daß im Interesse der südlichen Bevölkerung durchgreifen müssen müssen. Dem aus dem Vorstande des Städteages ausscheidenden Dresdener Oberbürgermeister Dr. Beutler widmete der Vorsitzende herzliche Worte des Abschiedes. Anerkannt wurde Oberbürgermeister Böhler, der zukünftige Oberbürgermeister von Dresden. Der Vorlesungstag war eine Sitzung des Abgeordnetenhaus des Deutschen Städteages vorbereitet worden, in der u. a. eingehend die Kartoffelfrage erörtert wurde.

Die verbündete Leg. Schiffer. Der nationalliberale Abg. Voßmann hat bekanntlich an dem Tage, an dem der Reichstag auseinandertrat, durch seinen Widerspruch verhindert, daß die Leg. Schiffer verabschiedet werden konnte. Dieses Gesetz sollte ermöglichen, daß geringe Verhältnisse, die unter dem Belagerungszustand mit Gelöbnis bestraft werden müssen, auch mit Geldstrafe geahndet werden können. Abg. Voßmann hatte es mit seinem Widerspruch darauf angelebt, den Senatoren Dittmann zu verhindern, das Waffen-nationalliberalen Senatoren zu lädtieren. Der lottische Erfolg des Volksmanischen Vorgehens ist nun aber, daß eine Menge Leute für Kleinheiten ins Gelöbnis kommen, soll daß sie mit Geldstrafe bedroht werden können. Dieses Gesetz ist den Nationalliberalen natürlich recht wenig angenehm und den Deutschen Kurier unterrichtet sie deshalb jetzt mit mehr Eifer als Geschick, der Wille, die Tatsachen auf den Kopf zu stellen. Das Blatt schreibt nämlich:

„Als zu dritten Bezug des Gesetzentwurfes sich der Abgeordnete Dittmann zum Wort melden, um seine unter dem Titel gefasste Note zu halten, mußte, um zu erscheinen, daß dadurch entgegen dem ersten Schluß des Reichstags der Schluß und gegen die Worte des Abg. Voßmann wurde Oberschultheiß des Bezirks Böhler, der zukünftige Oberbürgermeister von Dresden, der Vorsitzende, durch die logenbesetzte Reaktion erzögert wurde, der dritten Sitzung unterbrochen werden. Die Schule, daß der Gesetzentwurf nicht im September, sondern erst im Dezember 1870 werden kann, trifft nach Herrn Dittmann und seine Befürchtung.“

Wenn Herr Voßmann diese Leistung zu Gesicht kommt, dürfte er wohl in den Stolzfeuer ausbrechen: „Der Herr behüte mich vor diesen Freunden, mit meinen Feinden will ich schon selber fertig werden.“

Die Tätigkeit der Kriegsgerichte im Elsass. Die Stralsunder Post gibt einen recht interessanten Überblick über die Tätigkeit des Kriegsgerichtes in Stralsund. Dieser Überblick läßt einen gewissen Schluß darauf zu, wie sich die Verhältnisse im Elsass während des Krieges gefestigt haben. Wir entnehmen den Darlegungen des erwähnten Blattes folgendes:

Auffallenderweise hatte sich wider eine nicht unerhebliche Anzahl von Personen wegen deutschnationaler Handlungen zu verantworten, obwohl doch bekannt ist, daß — und dies mit Recht — jetzt schwere Strafen auf diese Begehen haben, und in der Regel auch Ausweisung erfolgt. Der Inhalt der in den einzelnen Fällen zur Sprache kommenden deutschnationalen Handlungen war immer ungeheuer der gleiche: Deutliche Bekämpfung der Deutschen, insbesondere der deutschen Truppen mit Schüssen mit Schrot, Deutschnasen-, Stinkwurst-, Saukopf- und ähnlichen, Herabsetzung der Leistungen der Deutschen, Sicherung der Brücken, der Kanäle, der Straßen, der Bahnlinien, der Wälle, der Städte, die Deutschen aus dem Elsass wieder nach Elsass-Lothringen kommen möchten in der verschiedensten Form, Vorräte an den deutschen Truppen wegen der Art ihrer Erfahrung u. a. m. In den meisten Fällen konnten kaum andere Umstände, wie Erzeugung, gefälschte Münzmetalligkeit, Jugend usw. der Taten die Verhängung noch schwererer Strafen abwenden. So wurden u. a. bestraft: die Scholz Salome Wagner von hier zu zwei Monaten, die Scholz Julie Stoll aus Solz, die Scholz Sophie Wiesmann von hier, die Scholz Marie Schlegler von hier zu drei Monaten, der Bäckermeister Ludwig Fischer von hier und die Bäckermeisterin Marie und Eugenie Bleck, zu vier Monaten Gefängnis. In einem bedeutend hervorzuhebenden Fall wurde gegen eine Mutter aus einem elstürmischen Dorfe verdonnert, weil sie an Angehörige deutscher Truppen Zigarren mit einem Ring in der transversalen Trichterei und unter der Marke Detmold verdeckt hatte. An dieser Verdeckung, die übrigens aus Gründen politischer Art mit der Preisverhöhung der Angeklagten endigte, wurde die bestimmtste Tatbestand festgestellt, daß die Anna Martin Brinckmann in Bremen lebte vor dem Krieg nicht unerhebliche Quantitäten von Zigarren mit der bestimmtsten Aufmachung nach Elsass-Lothringen geliefert hat. — Zu den letzten Zeit sind, insbesondere in Verbindung mit dem Verlust des Königs von Bayern in Stralsund, wiederum gewisse Merkmale über deutschnationale Truppen im Umlauf gewesen. So gelungen, mehrere Personen festzuhauen, welche an der Verbesserung solcher Verdächtigkeiten mitgewirkt hatten. Begann diese mit unerheblichem Vorausgehen. Ein Teil von ihnen, ebenso mehrere Personen, die Schriftsteller und Schriftstellerin waren, umfaßten den deutschen Truppen ungünstige Aussichten in die Welt zu legen oder verdeckt hatten, standen bedroht vor Berlin. Gelingen ist von einer Welle bis zu zweit Monaten noch der Zorn für ihre Tätsigkeit, die nur dazu geeignet ist, Beunruhigung unter den Friedensverhandlungen zu bringen. — Mehrere Personen hielten sich in der Öffentlichkeit ohne entdeckbare Beweise vor.



Briefbogen und Kuverts  
Rechnungsformulare  
Quittungsformulare  
Wechselseitige  
Geschäftsbriefe  
Postkarten  
Mitteilungen  
Zirkulare  
Plakate in modernster  
Ausführung

# Buchdruckerei **Paul Hug & Co.**

Rüstringen, Peterstrasse 76  
Fernsprech-Anschluss Nr. 58, Amt Wilhelmshaven.

Verlag des Norddeutschen Volksblatts.

Vereinsdrucksachen  
Visitenkarten  
Verlobungskarten  
Hochzeitskarten  
Einladungskarten  
Glückwunschkarten  
Trauerkarten  
Trauerbriefe  
Miets- u. Lehrverträge  
An- u. Abmeldescheine

## 5% Deutsche Reichsanleihe

(Dritte Kriegsanleihe). unkündbar bis 1924.

### Zeichnungen

auf obige Reichsanleihe nehmen wir zum Zeichnungspreise von

**99% für Stücke**

**98,80% für Schuldbucheintragungen**

bis Mittwoch den 22. September, mittags 1 Uhr, entgegen.

Wir sind bereit, denjenigen, welche zu fester Kapitalanlage zeichnen wollen, aber das Geld zur Zeit nicht zur Verfügung haben, die zugeteilten Beträge bis weiter zu den Bedingungen der Reichsdarlehnskasse zu beleihen. Beleihungen in grösseren Beträgen bedürfen besonderer Vereinbarung.

Die Reichsdarlehnskasse beleihst zurzeit mit 75% des Nennwertes zum Zinssatz von 5 1/4% frei von Provision.

**Oldenburgische Spar- & Leih-Bank**  
Filiale Wilhelmshaven

Peterstrasse 24.

3755

## Dritte Kriegsanleihe

## 5% Deutsche Reichsanleihe

unkündbar bis 1 Oktober 1924.

Zeichnungen nehmen wir auf Grund der bekannt gegebenen Bedingungen kostenfrei entgegen und bitten um möglichst frühzeitige Anmeldung, spätestens bis zum 22. Septbr. d. J., mittags 1 Uhr.

Wir sind bereit, Zeichnern, welche zu fester Kapitalanlage zeichnen wollen, aber das Geld zur Zeit nicht zur Verfügung haben, die zugeteilten Beträge bis weiter zu den Bedingungen der Reichsdarlehnskasse (Zinsfuss zur Zeit 5 1/4%) zu beleihen. Beleihungen in grösseren Beträgen bedürfen besonderer Vereinbarung.

**Oldenburgische Landesbank**  
Filiale Wilhelmshaven

Zeichnungen werden kostenfrei auch vermittelt von  
unseren Agenturen:

In Sande . . . Herr Rentner Johann Brahms  
In Sengwarden Herr Kaufmann Diedr. Duden  
bei denen Zeichnungsscheine zur Verfügung stehen.

**R. St. R.**

Montag den 20. September,  
abends 8% Uhr:  
Sitzung im Jodelau bei Störtebeker  
37600 Der Vorstand.

Vergrößerungen  
nach jeder Photographie bestellt  
Sie am vorstehenden direkt bei  
Maler Carl Wölfer,  
Peterstrasse 68, ganz

### Butter

folgt in unseren Verkaufsstellen und von unserem Verkaufswagen  
2,20 Mark das Pfund. Größere Mengen (Tonnen zu 100 Pfund  
und mehrfach über 25 Pfund) werden nach Vereinbarung in un-  
serer Molkerei, Gemeinschaftsstraße 50, billiger abgegeben. [3776]

**Molkerei-Genossenschaft Neuende e. G. m. b. H.**

Verkaufsstellen: Peterstrasse 8, Rosseckstraße 120,  
Wilhelmshavener Straße 52,  
Borsigstraße 4, Gerichtstraße 10,  
Klosterstraße 23, Großstraße 69, und  
Gemeinschaftsstraße 50.

### Buchdruckerei

# **Paul Hug & Co.**

Rüstringen, Peterstrasse 76

Fernsprech-Anschluss Nr. 58, Amt Wilhelmshaven.

Verlag des Norddeutschen Volksblatts.

## 5% Deutsche Reichsanleihe

unkündbar bis 1924

(Dritte Kriegsanleihe).

Wir nehmen Zeichnungen auf diese Anleihe auf Grund der bekannt gegebenen Bedingungen kostenfrei entgegen.

Anmeldungen erbitten wir uns bis zum 22. September d. J., mittags 1 Uhr. [3727]

### Deutsche Nationalbank

Kommanditgesellschaft auf Aktien  
Zweigniederlassung Wilhelmshaven

### Konsum- u. Sparverein

für Rüstringen und Umgegend.

e. G. m. b. H., Rüstringen.

Unteren Mitgliedern in Oldenburg und Stadtsparkolonie  
zu Rennens, daß in dem dortigen Bezirk

### die Brot- und Mehllieferung

als auf weiteres eine Rendierung erhaben muß.

Die Renter Jever und Rüstringen haben gegenseitig ihre  
Grenzen für Brot und Mehl gesperrt. Der Konsumverein  
kann an seine Mitglieder im Amt Jever nunmehr kein Brot  
und Mehl mehr liefern. Die Lieferung erfolgt durch unsere  
Verteilungsstellen in gewohnter Weise von einem jederland. Bäder.

Für die Mitglieder der Stadtsparkolonie haben wir bei dem  
**Mitglied Karl Menken,**  
Altengroden 54

eine Brot- und Mehllieferstelle errichtet, die von uns bedient  
wird. In der Kolonie lebt kommen wir eine Abgabestelle  
nicht erhalten, da den Anwohnern Stadtweit durch Vertrag-  
släufen jeder Verkauf untersagt ist. Unsere Mitglieder werden  
unsere Maßnahmen zu wünschen wissen und die kleinen Un-  
bequemlichkeiten mit in den Kauf nehmen.  
3781

**Der Vorstand.**

### Volksverein Ganderkesee



### Nachruf!

Ein Opfer seines Berufes wurde infolge Betriebs-  
unfall unter treuen Mitgliedern, der

**Zimmerer H. Klattenhoff**

aus Bethorn. Der so jah Verstorbene war ein  
eifriger Förderer unserer Sache.  
Ehre seinem Andenken!

3772 **Der Vorstand.**

### Deutscher Holzarbeiter-Verband

Jahrl. Rüstringen-Wilhelmshaven

Dienstag den 21. September,  
abends 8% Uhr

### Mitglieder-Versammlung

im Obergesch.

Groß Börse- und Schlechtestraße.  
Volljähriges und pünktliches  
Ergebnis der Mitglieder erwartet.  
3757 **Die Ortsverwaltung.**

### Socialdem. Wahlverein.

Wilhelmshaven-Rüstringen



### Nachruf!

Den Mitgliedern hierdurch  
zur Kenntnis, daß unter  
treuer Kenntnis, des Wer-  
tengeschäftes

### David Rauhaus

am 18. September nach lan-  
gem Leben gestorben ist.  
Ehre seinem Andenken!

Die Beerdigung findet am  
Dienstag den 21. September,  
nachmittags 2 Uhr, vom  
Sozialdemokratischen Krankenhaus in  
Wilhelmshaven aus in Olden-  
burg statt.  
Um rege Beteiligung er-  
sucht. [3787] **Der Vorstand.**

### Deutscher Metallarbeiter-Verband

Wilhelmshaven-Rüstringen



### Nachruf!

Den Mitgliedern hier-  
durch durch die Brüder, daß  
unter treuer Kenntnis, der  
Werdegang

### David Rauhaus

am 18. September nach  
langem Leben gestorben ist.  
Ehre seinem Andenken!

Die Beerdigung findet am  
Dienstag den 21. September,  
nachmittags 2 Uhr, vom  
Metallarbeiter-Krankenhaus in  
Wilhelmshaven aus in Olden-  
burg statt.  
Um rege Beteiligung er-  
sucht. [3788] **Die Ortsverwaltung.**

### Dankdagung.

Bei die treue Zeitauf-  
wendung für die Geschäftswelt  
und bei der Beerdigung  
unseres lieben, unvergänglichen  
Sohns, Sohnes und Brüderjama-  
ischen wie allen Verwandten  
und Bekannten sowie dem Herrn  
Walter Hartwig für die trost-  
reichen Worte am Grabe unseres  
verehrten Sohns aus. [3791]

### Holzhäuser Reinert Ede und Familie.

Ehre Sohn als Sohn.

## Jaurès und der Krieg.

Um 12. August teilten wir den heftigen Angriff mit, den der junge Leiter der Humanité, Pierre Renaudel gegen Charles Rappoport richtete, weil er unter der Überschrift: "Was hätte Jaurès getan?" zum Jahresende des Todes Jaurès in der Verner Tagwoche eine feste Notiz veröffentlichte, in der gefragt war, Jaurès hätte auch noch dem Kriegsaustritt den Kampf gegen den Krieg fortgeführt. Rappoport gibt nun in der Verner Tagwoche (Nummer 193 vom 20. August) folgende umfangreiche Antwort:

### I. Wie Renaudel Tatsachen widerlegt.

Sinn Gedenktag des Todes von Jaurès veröffentlichte ich in der Verner Tagwoche vom 31. Juli ohne jeden polemischen Zusatz gegen meine französischen Parteigenossen ein paar Erinnerungen über unseres roten Toten, die beweisen sollten, wie er in seiner glühenden Friedens-, Menschheits- und Weltethik unterschiedlich und keineswegs mit dem Märtyrerstand entgegen ging. Darauf erhielt der Genosse Renaudel, der der Führer der französischen sozialistischen Partei, in der Verner Tagwoche vom 10. August einen Protest. Er beschuldigt mich in "verdächtiger Form", eine Schimpfung ("Intonante") begangen zu haben. Nun haben meine Feststellungen gar keinen Schein. Es sind ganz normale und ganz folgende Tatsachen: 1. Jaurès betrachtete am 31. Juli 1914 den Botschafter Iswolsky als Miturscher des bevorstehenden Krieges. 2. Jaurès erklärte an denselben Tage dem Unterstaatssekretär, Herrn Abel Ferry gegenüber — der bestürzt bemerkte einen anständiger und friedlicher Demokrat ist — dass er den Feldzug gegen den Krieg fortführen werde, worauf Abel Ferry ihm zustimmt nach Jaurès warnend bemerkte: "Man wird Sie am ersten Schritt hinwegschaffen". 3. Jaurès beobachtigte schon am folgenden Tage (d. h. am 1. August) diesen Feldzug zu beginnen und eine Art: "Vorwärts! Ich sage an" in der Humanité zu veröffentlichen. 4. Diese letzte Tatsache wurde in den reaktionären Kreisen bekannt. Der Tod von Jaurès erfolgte bekanntlich am Abend des 31. Juli 1914.

Die Feststellungen 1, 3 und 4 steht Renaudel unbestritten, und zwar die Tatsache 1 (Iswolsky betreffend) aus Unzutreffigkeit. Dafür identifiziert er die Tatsache 2 (Erklärung Jaurès über die Fortsetzung seines Kampfes) auf das entschieden bestreiten zu wollen.

Mit welchem Witzeln? Er erzählt ausführlich, was Jaurès vor dem Abel Ferry gesagt hat. Das beweist aber keineswegs, dass die von mir angeführten Worte von Jaurès nicht gefallen sind. Mit seinem einzigen Worte, mit seiner einzigen Silbe widerlegt Renaudel meine Feststellungen. Hörte ich mir dann vorgenommen, dass ganze Gespräch zwischen Jaurès und Abel Ferry wiederzugeben? Richtig. Renaudel selbst bestreitet indirekt meine Behauptung. Er und andere geben die Worte Jaurès an Abel Ferry wieder: "Wir haben das Recht, Jaurès zu töten" (diesen sagten in der Stunde, da die Gefahr unter-

unseren Augen wächst, es kann zugriffen, selbst wenn man uns fürsäßen sollte." (Verner Tagwoche vom 10. August, Seite 2).

Kann man denn wirklich Jaurès den Glauben unterstreichen, dass man ihn wegen des Untersuchung mit dem ihm befreundeten Abel Ferry "föliieren" könnte? Diese Worte können sich dem Sinn nach doch auf etwaige Handlungen von Jaurès in der Öffentlichkeit beziehen, und zwar im Sinne der Fortsetzung des Kampfes nach der Mobilisierung, die am 31. Juli nachmittags beschlossen war.

Renaudel schreibt weiter: "Es war im Zeitpunkt, da wir die Auszüge aus der Krone Nouvelle publizierten, worin sowohl der internationale Friedenspakt als die Bereitschaft der nationalen Verteidigung zum Ausdruck kommt, da die Verner Tagwoche den Artikel Rappoports bereitwillig aufnahm."

Wieder ein Schuss vorher in die Luft gegen mich und die Verner Tagwoche. Ich habe, Genosse Renaudel, mit meinen Worte bestreut oder angekündigt, dass Jaurès wegen seines internationalen Friedenspakts die nationale Verteidigung verhindert hätte. Aber aus dem Renaudel'schen "sowohl" folgt kein, dass Jaurès um keinen Preis die Friedenspflicht des Sozialismus unmöglich aufzugeben hätte.

Ich muss dabei bemerken, dass ich überhaupt die Frage: "Was Jaurès getan hätte?", als unfristlich und fast militärisch betrachte, infomir sie nicht die populäre Umschreibung dessen ist, was Jaurès, ein genialer Feind der imperialistischen und internationalen Verhältnisse, über den bevorstehenden Krieg wirklich gedacht und gehabt hat. Nur unsere Tatsich aber sind lediglich unsere nationalen und internationalen Parteiresolutionen möglich, die keine "Papierfeuer", sondern in unserer sozialistischen Weltanschauung begründet sind, mit der wir als Sozialisten leben und sollen. Aber wer die Geschichte schreibt oder von geschichtlichen Tatsachen spricht, muss die ganze Wahrheit sagen, auch in Kriegszeiten, ja hier sogar recht recht, wo die Wahrheit auf dem Werkle umeinschwingt. Das ist . . . .

### II. Jaurès und die russisch-französische Allianz.

Nun behauptet mich Renaudel bestimmt, dass „wenn man nun erwähnt, um zu sagen, was er getan haben würde, es sich nicht schämt, sich nur auf einen einzigen Punkt, auf einen einzigen Satz und auf eine einzige Verhandlung zu stützen.“ Das ist die einzige Stelle in der langen Erklärung von Renaudel, die sich logisch rechtfertigen lässt. Und auch diese nicht ganz. Denn es genügt zum oben genannten Punkt, den Hauptpunkt, den entscheidenden Punkt, und letzt er auch der einzige, hervorgehoben.

Zur Frage der Stellung von Jaurès zum Krieg ist als solider Hauptpunkt seine Stellung zur französisch-russischen Allianz zu betrachten. Ich plaudere kein Staatsgeschichte aus, wenn ich die Tatsache ausspreche, dass Frankreich durch die russische Allianz in den Krieg hineingezogen wurde.

Ein Schouton trat eben aus dem Nebengimmer, in welchem Widerich die Unterredung mit Lekkieler gehabt, und den Unteraffäger berichtete; der Adjunkt kündigte den Letzteren fort, zu seiner Bedauern zurück und wünschte Widerich, ihm zum Sonnenuntergang zu befehlen. Widerich holte ihm die Treppe hinunter und trat hinter dem Adjunktum in das Zimmer Dauignot; er sah diesen an seinem Tische sitzen, den Rücken der Tür an lehnend, den Kopf auf den linken Arm gestützt, während die rechte Hand auf einem vor ihm liegenden Papierblatt trippelte.

"Guten General," meinte der Adjunkt, "die Woche am Allerheiligentag schläft ein Mann, der sich nicht ausruhen kann und darum besteht, vor dem Sonnenuntergang —"

Dauignot hatte unterdessen langsam den Kopf gehoben und gewendet — im Augenblick, wo er Widerich ansichtig wurde, verzog sich seine Stirn zu Falten, er schaute voll die Augen, wie um klarer zu sehen und zu erkennen, dann sprang er plötzlich auf mit dem Ruf: "Was, Sie sind es? Diesmal in einer anderen Weise! Zum Teufel, was bringt Sie zurück in die Höhle des Löwen, Unglücksbringer!" setzte er mit zusammengekniffenem Mund hinzu, indem er Widerich einen Schlag entgegenschlug.

"Ich geb mein Ehrentwort, dass ich zurückkommen würde — und hier bin ich!"

"Unglücklich! Sie sind dumm, dass Sie mir in die Hände rennen, sich von mir in die Höhle schicken zu lassen!"

"Ich bin froh genug, zu wissen, dass Sie mir mein Glück bringen werden, General!" entartete Widerich rübig.

"Wir werden sehen!"

"Es war," fuhr Widerich fort, "freilich nicht mein Wille, jetzt zu Ihnen zu kommen; man hat mich aber vor Sie geführt — nun bitte ich Sie, mich zu der Seite dieses Stuhles zu führen!"

"Ich — Sie?"

"Ich bitte darum. Ich habe mein Beifüllther gegebenes Versprechen gehalten, das Ihnen beweisen mag, dass man auf mein Ehrentwort hören kann!"

"Das ist wahr!"

„Dann fragt es sich, was Jaurès in den letzten Tagen seines Lebens von dieser Allianz dachte? Wir kennen seine öffentliche Erklärung im Cirque Royal in Brüssel auf dem internationalen Kongress vom 29. Juli, dem ich beigewohnt habe. Diese vom Botschafter in Brüssel und der Berliner Humanité abgedruckte Erklärung — auf die sich unlängst auch Bernstein im Vorwärts berief — lautete dem Inhalt nach folgendermaßen:

„Lors'ou' invoquera notre traité secret avec la Russie, nous invoquero nous, notre traité public avec l'humanité.“

Zu deutsch: „Wenn man sich auf unseren geheimen Vertrag mit Russland beruft, werden wir unsererseits uns auf unseren öffentlichen Vertrag mit der Menschheit beziehen.“

Das ist eine formelle Abrede an die Allianz für den Kriegsfall. Man braucht nur einzusehen zu wissen, wie ungern vorrichtig und rücksichtsvoll Jaurès in den Fragen der äußeren Politik war, um die Tragweite dieser öffentlichen Erklärung in einem solchen feierlichen Augenblick richtig beurteilen zu können. Dazu ist in Betracht zu ziehen, dass Jaurès sein prinzipsieller Gegner der russisch-französischen Allianz war. Er befürchtet bloß die Ausbreitung der Allianz zu preußischen Ruinen. (Darüber siehe mein Buch über Jaurès. Seite 202 bis 208.)

Genosse Renaudel ist so liebenswürdig, mich auf einige wichtige Quellen hinzuzulegen, um die Ansichten von Jaurès über den bevorstehenden Krieg kennen zu lernen. Ich bedanke mich, ihm das Geleit zu geben.

Er schreibt weiter:

„Will man das Denken Jaurès in jenen Stunden und Tagen vor seinem Tode kennen, so gibt es dafür seine Affiche und insbesondere die zwei oder drei Kundgebungen, die durch die sozialdemokratische Partei erlassen wurden. Diese Kundgebungen stammen vollständig aus der Feder von Jaurès.“

Zur dieser leichteren Mithilfe wird der anflüstige Geschichtsschreiber Renaudel danken wollen. Auch wir. Und wir beeilen uns, die wichtigsten dieser Kundgebungen, nämlich die der französischen sozialistischen Partei am Vorabend des Krieges, die in der Humanité vom 29. Juli erschienen, nachzulegen. Dazu heißt es u. a.:

„Sie! Die Kameradschaft! ist der Meinung, dass das ganze Volksbevölkerung und Europa sich jetzt auf das Gelingen der von England vorgeschlagenen Vernichtung konzentriert muss, und das jede vernünftige Aktion auf Basis dieses Willens und hochgefürsteten Plan schaden würde. Sie führt dazu, dass Frankreich, das seit über vierzig Jahren seinen Anspruch auf Elsass-Lothringen dem obersten Interesse des Friedens untergeordnet hat, sich nicht in einen Konflikt, wo Serbien der Eintritt wäre, hineinziehen lassen kann.“

So verläuft laut, dass Frankreich allein über Frankreich verfügen darf, dass es in seinem Fall durch mehr oder minder militärische Ausdehnung geheimer Verträge und unbekannter Verdächtigungen in einen furchtbaren Konflikt verwickelt werden darf.“

Was bedeuten diese historischen Worte anders, als eine

„Ran nobl, ich gebe es Ihnen noch einmal, dass ich die Frau dieses Hauses sprechen mag, um ihr das Wichtigste mitzutragen, was ein Mensch auf der Erde für mitteilen kann.“

„Und was ist das?“

„Ich werde es ihr sagen!“

„Herrn mit der Sprache — ich will es hören, was —“

„Ich habe gesprochen, was ich Ihnen zu sagen hatte; es ist alles! — Söhnen Sie mich jetzt zu ihr!“

Widerichs rübig Entschlossenheit impunierte Dubignot. Er war einen mörigen sordiden Blick auf Widerich, dann wandte er sich um zu gehen.

„Kommen Sie!“ sagte er dabei.

Er führte Widerich über den Korridor in das Wohnzimmer Morellines; es war nicht darin, aber sie trat, als sie die Schritte der Männer hörte, aus der halbgeschlossenen Tür des Nebengimmers.

Der Mensch hier hat Ihnen eine Mitteilung zu machen, Madame, wie er vorgibt.“ sagte der General.

„Wer?“ fragte Morelline, hochaufgerichtet zu dem jungen Mann hinüberblickend.

„So ist es, Madame,“ antwortete dieser, „Zonen, der Mutter des kleinen Leopold.“

Morelline wurde bleich. Ihre ganze Gesichtsfarbe zusammen, sie starrt den freudigen Mann an und öffnete die Lippen, ohne dass sie ein Wort hervorbrachte.

„Ich komme Ihnen Ihren Sohn zurückzubringen.“

„O mein Gott — Leopold — das Kind ist —“

„In meinen Händen — seit langer Zeit — es habe es treulich geführt, ich habe es wie meinen jüngeren, mit übertrauten Brüder betrachtet, ich habe es von Herzen liebgewonnen, so lieb, dass ich mich nur sehr kläres von ihm trenne —“

„Aber wie ist es möglich,“ rief hier Dubignot aus, „dass dies Kind in Ihren Händen sein kann? Ihre Bekämpfung ist Wahnsinn, ist eine Lüge, und —“

„Wie das möglich ist? Ich denke, Sie, mein Herr General, können wohl beweisen, dass Sie diesen kleinen Menschen als ich.“

„O mein Gott, mein Gott, sprechen Sie weiter — sagen Sie, wo ist das Kind, wo ist es?“

Morelline, die hielt ausreden, hob ihre Hände und schrie auf: „Sie ist in Ihrer Nähe“ entfuhrte Widerich, „und Sie

## Feuilleton.

### Der Kampf im Spessart.

Erzählung von Levin Schütz.

51)

„Nun, jingt für das Kind und das Pferd,“ fiel Widerich ihm in die Rede. „Bringt das Kind auf Eure Bett in Eure Kammer und holt es keinen Augenblick aus den Augen. Söcht Ihr? Ihr sollt reich belohnt werden, wenn Ihr das Kind wie einen Augenzeuge hütet, reicher, als Ihr denkt!“

„Weshalb nicht? Es soll schon für das Kindchen gesorgt werden. Wenn Ihr nicht zurückkommt, ich mit wie, obwohl es nichts, nehm' ich als Zeugnis Euren Gaul!“

„Das mögt Ihr tun!“ entwiderte Widerich, indem er fest den Kunden an sich drückte und ihn zu bedrängen suchte, er sei plötzlich in jenes Weinen ausgetrieben worden, als er jah, dass Widerich ihn allein bei dem fremden Raum lassen wollte.

„Sei ruhig, sei ruhig, mein Kind,“ sagte er, „ich komme zurück, folgleich, folgleich! Du sollst schlafen, und wenn du wieder erwachst, stob' ich an deinem Bett —“

„Morgaret, Mutter Margaret — ich will zu Mutter Margaret!“ kührte der Kleine in Bergweifung aus, als ob er empört darüber, dass Widerich ihn verlossen wolle, nur noch auf die alte Margarete in der Welt sähle.

„Ja, so kommt doch, wie du willst,“ rief Widerich, während Widerich sich hastig wendete und mit seinem Fräulein aufzusammeln, kind er das Kind nicht mehr unter seinem französischen Deckmantel.

Es war stiller auf den Straßen Braunfels als das erste mal, da Widerich in die Stadt eingeritten; die Bewohner, die Marodeure, die in Aufzwingung geratene Trampen waren fort und das Heere in nördlicher Richtung nachgezogen; man sah nur Wagenkolonnen von in Düsseldorf geholten Truppen, wenn auch eine starke Patrouille, welche Widerich begegnete, in der Haltung und in ihrem ganzen Auftreten verriet, dass sie die Hölle gewesen und von fünfzig Strassen heruntergebracht war. Als Widerich im Hause des Schuhmachers angesammelt, fand er das Blut nicht mehr unter seinem französischen Deckmantel.



toseln usw. in haltbare, verstandsfähige Ware verwandet. Schließlich ist eine Fixation von Strohverhältnissen in die Wege geleitet, das in seiner Wirkung dem Stärkemahl gleichwertig ist. Verständigt man noch, daß auch die Herrenwirtschaft höhere Ansprüche als sonst an den Strohverbrauch stellt, so wird daraus die hohe Bedeutung, die das Stroh in der heutigen Volkswirtschaft beansprucht, ohne weiteres klar.

Der Strohverbrauch im landwirtschaftlichen Betriebe soll selbstverständlich durch die gesetzliche Regelung nicht beeinträchtigt werden. Eine Regelung des Verkehrs mit Stroh scheint aber unter den geübten Verhältnissen unerlässlich, da sonst die Gefahr besteht, daß die Spekulation sich dieses Artikels bemächtigt. Es kann den Landwirten nicht dringend genug geraten werden, alle irgend greifbaren Erfolgsfaktoren für Strengnisse zu verwenden und möglichst viel Stroh in der Füllung im eigenen Betriebe und zum Verkauf freizumachen.

**Schortens.** Oblique und Gemüseverwertungs-Kurse finden im Bahnhofs-Restaurant Oldenbourg statt. Vorläufig sollen bei genügender Anmeldung von Teilnehmern weitere Kurse stattfinden. Anmeldungen werden im Gemeindebüro entgegengenommen. Auch wird gebeten, die Anmeldung baldmöglichst vorzunehmen. Der Kursus ist unentgeltlich.

**Jugendwelt.** Eine zweite Abteilung soll vom 1. Oktober d. J. ab gebildet werden. Junge Leute, die Lust haben, bei den Leiblern betreut zu werden, werden gebeten, sich zu diesem Zeitpunkt beim Führer E. Jäh in Oldenbourg anzumelden.

**Jever.** Der Amtsrat des Amtsverbundes Jever holt am Mittwoch, 29. September, eine Sitzung im Hotel zum Edgbrookberg ab. Von der Tagesordnung behältlich sind drei Punkte mit der Kriegsliste. Sie lauten: 1. Errichtung einer Landesfeuerwehrstelle, 2. Beschaffung von Mitteln (Ammunition) für die U-Verstärkung der Angehörigen der am Kriegsdienste eingetretenen Haushalten, 3. Schlüsselung über die Ausgabe der über die Reichsmindesätze hinausgehenden Familien-U-Verstärkungsordnungen auf die Verfolgungsgebühne.

**Barel (Landgemeinde).** Eine eindringliche Meldung. Der Vorsitzende des Amtesverbundes, Amtschefmann Barel, erläutert folgende Bekanntmachung: Da trotz der vergangenen Auflösung bis jetzt nur ganz unerhebliche Mengen ausgedrohenen Rogeness zur Anmeldung gelangt sind und deshalb die Gefahr besteht, daß im Oktober eine genügende Versorgung der Bevölkerung des Amtsverbundes mit Rogeness nicht erfolgen kann, werden die Landwirte hierdurch nochmals aufgefordert, sofort mit dem Ausdruck des Rogeness, sofern er genügend trocken ist, zu beginnen und die ausgedrohenen Mengen dem Gemeindevorstand oder der Firma H. & H. Müller in Barel anzumelden. Die ausgedrohenen Rogeness sollen sofort abgenommen werden. Sollte diese Auflösung nicht genügen, wird der Ausdruck genügend Rogeness vorbereitet werden. Die Bezirksvorsteher der Landgemeinde Barel werden ferner hierdurch beauftragt, bis zum 23. d. M., dem Gemeindewandtag zu Borgstede ein Vergleich des Landwirte ihres Bezirks herzugeben, die bereits ausgedrohen haben und abliefern können.

**Oldenburg.** Ein Schadenfeuer ist am Freitag in der Fabrik für Tochterverarbeitung am Stau ausgebrochen. Es ging schon das Gerüst von einem großen Brandungsbau in der Stadt herum. Einige Töpfer Del waren in Brand geraten, so daß die Fabrik lahmgelegt bedroht waren. Das

auf dem Dreieck. Seine junge Frau ist eine Französin aus den Niederlanden — blond, gefund, fröhlich. Sie lag im Stall und trank ein Kind. Schwalben flogen durch die Stalltür aus und ein. In ihrem Nestern die Jungen zierten.

Seitdem befürchtete ich ihn ster. Ich bringe ihm Zeitungen mit. Er lebt sie. Aber er sieht sie ganz anders als ich — auch ganz anders als die Franzosen. In seinen Worten ist seine Leidenschaft. Jeder Mensch, den ich hier in Frankreich treffe, ist entweder Freund oder Feind. Dieser Schweizer ist garnicht. Er hat jene europäische Seelenruhe, die wir alle seit einem Jahr verloren haben — und die wir höchstens nicht wieder bekommen werden. Er läßt auf seinem Scheitel, spricht deutsch mit mir, mit seiner Frau französisch — und weiß seine Arbeit, ob es kein Krieg wäre. Manchmal betrachtet ihn ich mit großer Angst, mit großer Furcht, daß er mich mit seiner schützenden Rute. Manchmal finde ich es ungerecht, daß inmitten dieses Meeres von Leidenschaften ein Mensch so zufrieden sei.

Am Sonntag abend kam ich wieder über den Hof. Da sah er vor seinem Büchsen auf der Bank und rutschte. Die Frau neben ihm stieß. Die Blumen des Nachbarn knickten zusammen. Sonst war alles gut, als ob die Welt in diesem kleinen Rahmen läbäumerte.

### 3. In der Küche.

Unten am Flur, wo sonst die Schuhe aufzulegen, liegt die kleine Küche. Wer nennt sie so, weil das Haus mit einer knallblauen Kreideline ist. Das Kreide verdeckt hier die Küchenschiffe. In der Küche steht ein großer Ofen, das für fünf Centimes ungeheure mahlzeitliche Entladungen von sich gibt. Heute hörte dort die arbeitslosen Wissenschaftler der Stadt. Sie haben alle einen Stich ins Apothekenloch. Deutlich scheint es den Deutschen so. Sie haben auch Rädchen mit sich. Stundenlang sitzen sie bei einem Gläschen Wein und rauschen schwere Zigaretten und politisieren — laut oder leise, je nachdem ein Deutscher im Zimmer ist. Manchmal lassen sie die Muffe spielen. Die Tüne hämmern gegen das Trommelfell. Die ganze kleine Küche scheint ja wunderbar. Manchmal tanzen sie auch — die Mädchen trotz ihrer schwülen Gewänder nicht ohne eine gärtige Eleganz.

Heutlich kamen drei Musketiere nachmittags in die Küche. Sie sahen und tranken Wein und wurden lebhaft. Sie laufen zu den Mädchen hinüber und schließlich werden sie ein Gedank in das Ofenloch. Die Tüne begann mit seinem Rädchen zu tanzen. Die Musketiere rutschten auf ihre Bank hin und her, stießen sich an und sprangen sich auf zu. Wer was machen sie nur tun? Endlich wogte es der eine. Er drohte die Muffe wieder auf, wobei 5 Centimes hinzuging und ging etwas zurück auf den Tisch der Apotheken los. Er machte eine etwas keife

Heuer konnte indes bewältigt werden, ehe es größere Ausdehnung annahm.

— **Der Winter-Eisenbahn-Fahrplan**, der am 1. Oktober in Kraft tritt, zeigt wenig Veränderung. Es fallen nur sämtliche Sonntagszüge weg. Dann ist der Rückzug von Bremen nach Oldenburg um eine halbe Stunde früher gelegt: Bremen ab 11.28 Uhr abends (statt 12.02 Uhr). Die Züge 51 und 56, zwischen Delmenhorst und Bremen-Hauptstadt verkehrend (Delmenhorst ab 1.34 Uhr nachmittags, Bremen ab 2.21 Uhr nachmittags), fahren vom 1. Oktober ab nur Werktag. Im übrigen gewinnt der Oldenburger Fahrplan mit jeder neuen Fahrplanperiode an Stetigkeit.

**Delmenhorst.** Die Urkiste zur Auswahl der Schöffen und Geschworenen ist aufgestellt und liegt zur Einsicht der Beteiligten bis zum 29. d. M. im Rathaus, Meldeamt, aus. Einwendungen gegen die Richtigkeit sind dort zu machen.

— Ein Schadenfeuer entstand in einem Hause an der Dorotheistraße in Abwesenheit der Hausbewohner. Durch die Aufmerksamkeit der Nachbarn wurde das Feuer zeitig genug bemerkt und von denselben bald geblüht. Die schon bestellte Feuerwehr brauchte nicht einzutreffen.

— Sperrt die Tauben ein. Laut Verfügung des Generalkommandos des 10. Armeekorps müssen alle Tauben in sicherem Gewahrsam festgehalten werden. Zuwiderhandelnde werden mit Geldstrafe bis zu einem Jahre bestraft.

**Nordenham.** Der Magistrat und die Kriegerfrauen. Der Magistrat hat folgende Auflösung an die Kriegerfrauen erlassen: In der Zeit vom 23. September bis 1. Oktober wird der Polizeidienner Oltmann eine Besichtigung des Gartenlandes in der Stadt Nordenham vornehmen. Die Frauen, welche die Reichs- und städtische Unterstüzung erhalten, werden hiermit aufgefordert, daß Gartenland bis dahin gut in Ordnung zu bringen und die reifen Früchte zu ernten, widrigstollens die städtische Unterstützung entzogen wird und die Auszahlung der Reichsunterstützung anders geregelt werden kann. Es wäre interessant zu erfahren, was den Magistrat veranlaßt hat. Diese energische Auflösung unter Androhung der Entziehung der städtischen Unterstützung überbaute und der Barunterstützung für das Reich an die Kriegerfrauen zu richten. Man kann sich so ohne weiteres nicht denken, daß die Kriegerfrauen allgemein in diesen teuren Zeiten die Kartoffeln, die Bohnen, den Wirsing- und Weißkohl in ihren Gärten verkaufen lassen und lieber für teures Geld kaufen. Da muß doch irgend eine soziale Behinderung vorliegen.

— **Städtischer Fleischverkauf.** Am Dienstag den 21. September wird seitens der Stadt im Hause Fleischstraße 15 ein Verkauf von geräuchertem Schweinefleisch zu niedrigen Preisen stattfinden. Der Verkauf ist wieder ein Stundenverkauf und ist wie folgt eingerichtet: Es können kaufen: Verleger mit den Namen von A bis D von 2 bis 3 Uhr, E bis G von 3 bis 4 Uhr, H bis I von 4 bis 5 Uhr, O bis S von 5 bis 6 Uhr, T bis Z von 6 bis 7 Uhr. Kaufberechtigt sind nur Einwohner von Nordenham.

— **Arbeiter gefeuert.** Die Schiffahrtsgesellschaft Midgard hier sucht für die Bedienung ihrer elektrischen Kräne geeignete Personen. Solche, die militärisch sind, erhalten den Vorzug.

### Aus aller Welt.

**Zur Gefangenennahme Alexander Moissi.** Von informierter Seite erfahren wir, daß direkte Nachrichten von Alexander Moissi in Berlin eingingen. Moissi be-

findet sich in einem französischen Gefangenensealager. Er erklärt in seinem Brief ausdrücklich, daß er sich bester Gesundheit erfreut und über keinenlei schlechten Behandlung zu klagen hat. Er bedauert nur, daß er von nun ab zu völliger Latenzlosigkeit in dem gewaltigen Böllerungen verurteilt ist. — Aus Amsterdam wird weiter gemeldet, daß Moissi sich als Begleitoffizier in einem Zugzeug über den feindlichen Linien befand; der Flieger nahm durch den Nebel gedächtnisvolle Gebiete vor. Moissi und der Flieger wurden von englischen Truppen gefangen, dann aber vor einen französischen Kommandanten geführt.

**Stampfzählungen eines Zigeuners.** In Köln ist vor kurzem ein Zigeuner verhaftet worden, der wohl zu den unterstanten Verbrechern gehört mag. Man weiß noch nicht, wie der Mann in Wirklichkeit heißt, denn er nannte sich Capar Janion, Johann Lagerin, Christian Teutsch, Georg Prochner oder auch Konrad Schwarz. Wahrscheinlich handelt es sich um einen Zigeuner Julius Teutsch, einen Mann von 55 Jahren, der aus Wollmar kommt und der von der Staatsanwaltschaft in Hannover wegen schwerer Körperverletzung und verdeckten Totschlage strafrechtlich verfolgt wurde. Seinen Spuren geht jetzt auch die Berliner Kriminalpolizei nach. Bei dem Verhafteten fand man eine große Menge von Ausweispapieren, die nur noch der Ausstellung auf eine bestimmte Person bedurften, Militärpapiere, Geburtschein, Familiennachweis, Führungssattel, Heimat- und Doppelseite, Reisepässe und Waffenpässe, Ausweise aller Staatsangehörigkeit und vieles andere. Naher den Papieren befand der Zigeuner nicht weniger als vierzig Stempel von Regierungen, Landräts- und Kreisämtern, Polizeiverwaltungen und Bezirkskommandos, Standesämtern und Ämtern. Mit Hilfe dieser Stempel, die zum größten Teil in ihrer Ausführung tadellos sind, hat Teutsch seit Jahren gewerbsmäßig umherziehende Zigeuner und andere Leute, die allen Grund haben, unter falscher Flagge zu segeln, mit allen erdenklichen Ausweispapieren versorgt. Ganz besonders blühte „Gehälfte“ im Ausbruch des Krieges. Jetzt bedurften viele seiner Landsleute eines gebürgten Ausweises, um nicht als Ausländer ausgewiesen zu werden. Viele Zigeuner liegen sich von ihm mit falschen Papieren verleihen, um sich dann der Militärpflicht zu entziehen. Der Verhaftete behauptet, daß nicht er der bereits strafrechtlich verfolgte Julius Teutsch sei, sondern sein Halbbruder, der ihm zum Wechseln ähnlich sieht. Er hat aber so viel besondere Kenntnisse, daß keine Bestrafung außer Zweifel steht. Seine linke Hand ist verkrümmt, der kleine Finger fehlt ganz und der Mittel- und Zeigefinger sind verkrümmt. Capar Janion, für den er sich zunächst ausgibt, ist in Westfalen ermittelt worden. Johann Peter Lagerin, dessen Namen der Zigeuner in der alten Zeit führte, ist schon längst tot. Vorläufig wird der viertzigjährige Verbrecher nach Berlin gebracht werden.

**Ein schweres Strafanhängnis** ereignete sich Freitag vormittag in der Nähe der Hettendelle in Lübeck. Zwei Wagen der Strecke Lübeck-Rostock stießen in plötzlich schärfster Fahrt zusammen. In dem einen Wagen befanden sich 45 Schulkinder, von denen sechs so schwer verletzt wurden, daß sie dem Krankenhaus zugeliefert werden mussten. Lebensgefahr besteht für die Verletzten gänzlich herab. Auch die Führer der beiden Motorwagen erlitten leichte Verletzungen. Der Materialschaden ist ziemlich erheblich. Die Ursache des Unglücks ist noch nicht ermittelt.

**Eisenbahngüll in Holland.** Samstag morgen fand zwischen Haag und Boedborg ein großes Unglück statt. Zwei Eisenbahngüllzüge liefen aufeinander und der Zusammenstoß war so stark, daß 20 Personen verletzt wurden, einige von ihnen sehr schwere. Der Materialschaden ist bedeutend; die Strecke mußte gesperrt werden.

an einem Stein herzu. Der Hund tritt ins Freie, schnüffelt sich, springt hoch vor Freude, bellt vor Lust. Aber sobald der Sennenhund die Tiefe des Zwingers geschlossen hat, beginnt das Heulen und Brüllen der eben aufgedrückten, die den einen Beobachter in Freiheit sehen. Schon wenn wir draußen auf dem großen Hördergrund sind, hören wir noch immer das verzweifelte Heulen der Verdammten.

Gimmel laufen wir eine kleine schwere Hündin unbelämmert. Raffe. Wir geben ihr beim Fleisch ein paar Stückchen zu freßen und gehen sie dann durch die Wäschekraje hinter uns her, auf unsre Wohnung zu. Es war Abend und alle Fenster hielten vor den Häusern und plauderten. Vielleicht waren drei Kinder hinter den Häusern stehen und plauderten: „Grütteli! Grütteli!“ Wir lässen stehen, da der Hund nicht weiter wollte. Der Hund gehörte in die Wäschekraje. Wir gingen zu der Frau. Lange Verhandlungen. Erst kriegt sie uns die drei Wälder wiedergegeben. Aber sie weinte, und dann schenkten wir ihr die Hündin zurück.

Gimmel laufte einer von uns einen Weißhund. Ralle mit Namen, einem jungen ausgewachsenen Brackefeld, wie eben aus der Steppel eingefangen. An diesem Tage befand sich im Zwinger ein großer, alter, dicker Ralle. So müchtig, so lummich, so unmöglich war er gebaut. Er schrie und bellte nicht. Er stand absichts in einer Ecke, als hätte er immer bisher im Leben das schlechte Ziel erreicht — also möchte er ganz genau: ich bin so schmutzig, so elend, so belanglos für das Auge — mich nennen finner, sondern jeder gibt mir einen Fußtritt, jeder sagt: Ralle! niemand traust, wenn ich sterbe. Selbst die Straßenhunde und Durchwanderer vereinigten sich gegen ihn. Er war ein Ausländer am Hundegeklopf. Ich wurde auf ihn aufmerksam, weil er so begneißt dort stand. Und als ich um den Zwinger ging, um von der anderen Seite einen Döbermannspinscher zu prüfen, der sah von einer Ecke in die andere läuft, da sah er die alte, dicke, graue Hund noch durch die Fenster hindurch an meiner Hand.

Wir gingen mit dem Weißhund ab. Abends beim Einschlafen aber stand das Bild des andern vor mir. Ich träumte von ihm. Er erschien mit einer Geschicht, ein langes trauriges Leben. Den andern gingen Wogen belämmigte er mich. Nach Tisch ging zur Polizei. Vielleicht konnte ich ihm helfen und jemanden lenken. Es gab so viele Ralle. Vielleicht konnte ich ihn bei der Polizei in unserer großen Praxis. Vielleicht konnte ich ihn bei dem Hause unterbrechen. Ich lämpelte. Das lange Gemüse erschien. Dieser mochte ich es nicht sagen. Auf Wogen kann ich endlich auf ihn zu sprechen. Aber der Hund war schon tot. Der Sennenhund hatte ihn morgens erschossen. „Seine Zeit war am. Glaubten Sie denn, daß den jemand getötet hätte?“

Dr. Adolf Kocher, Rechtsberichterstatter.



**Bekanntmachung.**

Die nachstehenden Firmen sind für die Ausführung von elektrischen Hausinstallationen im Einheitlich und das höchste Elektroqualitätswert Rüstringen zuständig:

- Württembergische Elektrizitäts-Gesellschaft, Wilhelmshaven, Prinz-Heinrich-Straße 10.
- Bauhaus, Rüstringen, Holtei-mannstraße 48.
- Bad, Rüstringen, Roosstraße 6.
- Wünne, Rüstringen, Büdewitzstraße 29.
- Wünne, Würde, Friederichstraße 13.
- Brundt, Rüstringen, Augustinstraße 15.
- Geden, Rüstringen, Büdewitzstraße 12.
- Elektroqualitätswert Rüstringen, Oldesloestraße 3.
- Harms, Wilhelmshaven, Martinstraße 18.
- Harms, Wilhelmshaven, Am Sommerdag 1.
- Kutschke, Würde, Bismarckstraße 28.
- Siemens & Halske-Werke, Wilhelmshaven, Bismarckstraße 76.
- Schulz, Rüstringen, Büdewitzstraße 10.
- Thoben, Rüstringen, Schulstraße 20.
- Weinrich, Würde, Würdestraße 38.
- Zahn, Rüstringen, Büdewitzstraße 53.

**Bereitschaft**  
der Stadt Rüstringen.

**Zeichnungen**  
auf die  
nene Kriegsanleihe  
vermittelt Postamt 3725

**B. H. Bührmann.**

Eine sehr hohe Auszahlung  
erstklass. Schreibmaschinen  
gekauft, jedoch vollkommen auf-  
genommen, unter Garantie sehr  
preiswert abgegeben.

**ESPE-Vertrieb**  
Berlin W. Potsdamerstr. 25.  
Gärtner Bonn, Langenstraße 19.

**Steinkohlen**

Aus 1 und II

**G.-R.-Briketts**  
**Union-Briketts**

ausgeföhrt  
Krieger & Friedrichs  
Rüstringen. 3773

**Filial-Expedition**  
für Osterburg.  
**Paul Krey**  
Schulstraße.

Volkshäfen, Rüstringen  
Bismarckstraße u. Würdestraße.

**Kleines Grundstück**  
zu verkaufen. Rüstringen zu er-  
werben. Rüstringen II, Rastatt 6.

**2 od. 3 räum. Wohnung**  
von einer kleinen Familie gehabt,  
event. wird auch Hausservice über-  
nommen. Thälter Albers,  
Bismarckstraße 181. 3775

**Gesucht** auf sofort  
gewandten Radfunden  
**2 Kutscher.**

Gebots Großes Geschäftshaus.  
Jugend, Arbeiter bei gutem Lohn  
für dauernd sofort gesucht.  
Postamt, Peterstraße 40, I. r.

**Gesucht** auf sofort  
ein schwächtig, häusliche  
**Johannes Nendt**

37780 Wertheimstraße 14.

**Schulreiter** Hausdiener  
per sofort gesucht.

**Baertling & Söhne**

Roosstraße 92.

**Gesucht**  
ein ordentl. Dienstmädchen  
für Dame und Rüste wegen Er-  
krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

**Mädchen od. Frau**

zum Uniformmäzen gesucht.

Postamt, Büdewitzstraße 80.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.

37791

**Gesucht**

ein ordentl. Dienstmädchen

für Dame und Rüste wegen Er-

krankung des jetzigen. 3778

Gebets, Siechenhause Hof.